SYLVANIA

GB

Warning Notice:

- **Risk of electric shock,** Turn off power before lamp installation, removal or inspection and protect from water contact
- Do not stare at light source
- **Risk of fire,** keep combustible materials away from lamp
- Only to be used in combination with appropriate and thermal protected control gear and suitable enclosed fixture with protective front glass
- Damaged lamps can emit hazardous radiation, can cause injury, poisoning, fire or property damage
- Damaged lamps should be replaced immediately with caution and disposed off according to local environmental legislation
- **Risk of burn,** allow lamp to cool before handling
- Do not use excessive force when installing lamp
- Lamps should be switched off and allowed to cool at least once a week
- At the end of lamp life - characterised by the lamp periodically going on and off or considerable changes of the colour or brightness - the lamp should be replaced immediately

For more information please contact your local sales representative or consult our website at www.feilosylvania.com

FR

Avertissement:

- **Risque de choc électrique,** coupez le courant avant d'installer, d'enlever ou d'inspecter la lampe et évitez tout contact avec de l'eau
- Ne fixez pas la source de lumière
- **Risque d'incendie,** gardez les matériaux combustibles à l'écart de la lampe
- À n'utiliser qu'en combinaison avec un ballast approprié doté d'une protection thermique et un luminaire fermé adapté avec un verre de protection avant
- Les lampes endommagées peuvent émettre des radiations dangereuses, causer des blessures, empoisonnements, incendies ou dommages matériels.
- Remplacez immédiatement avec précaution les lampes endommagées et éliminez-les selon la législation environnementale locale.
- **Risque de brûlure,** laissez refroidir la lampe avant de la manipuler
- N'utilisez pas de force excessive lors de l'installation de la lampe
- Éteignez les lampes et laissez-les refroidir au moins une fois par semaine
- À la fin du cycle de vie de la lampe, caractérisée par le clignotement périodique de la lampe ou des changements considérables de la couleur ou de la brillance, remplacez la lampe immédiatement

Pour plus d'informations, contactez votre distributeur local ou consultez le site Web www.feilosylvania.com

DE

Warnhinweis:

- **Gefahr eines Stromschlags,** vor der Montage, dem Austausch und der Wartung der Lampe stets den Strom abschalten und vor Kontakt mit Wasser schützen.
- Nicht in die Lichtquelle schauen.
- **Feuergefahr,** brennbare Materialien von der Lampe fernhalten.
- Nur zusammen mit dem entsprechenden, thermisch geschützten Betriebsgerät und geeigneter geschlossener Leuchte mit Schutzglasabdeckung verwenden.
- Beschädigte Lampen können gefährliche Strahlung abgeben, Verletzungen und Vergiftungen verursachen sowie zu Feuer oder Sachschäden führen.
- Beschädigte Lampen müssen unverzüglich mit Vorsicht gewechselt und entsprechend den örtlichen Umweltschutzvorschriften entsorgt werden.
- **Verbrennungsgefahr,** vor der Handhabung die Lampe abkühlen lassen.
- Beim Einsetzen der Lampe keine übermäßige Kraft aufwenden.
- Die Lampen sollten mindestens einmal die Woche ausgeschaltet werden, damit sie sich abkühlen können.
- Am Ende der Lampenlebensdauer: Die Lampe flackert gelegentlich oder die Farbe bzw. die Helligkeit ändert sich erheblich. In diesem Fall muss die Lampe unverzüglich ausgetauscht werden.

Weitere Informationen hierzu erhalten Sie von Ihrem Vertriebsvertreter vor Ort oder besuchen Sie unsere Website unter www.feilosylvania.com

IT

Avvertenza:

- **Rischio di scossa elettrica:** spegnere l'alimentazione prima di installare, rimuovere o procedere all'ispezione della lampada e proteggere dal contatto con l'acqua
- Non esporre a fonti luminose
- **Rischio di incendio:** tenere i combustibili lontani dalla lampada
- Da utilizzare solo in combinazione con componente di controllo dimmerabile termico appropriato e apparecchio di illuminazione adatto con vetro frontale protettivo
- Le lampade danneggiate possono emettere radiazioni pericolose, causare lesioni, avvelenamenti, incendi o danni alle proprietà
- Le lampade danneggiate devono essere sostituite immediatamente con cautela e smaltite secondo le vigenti normative ambientali locali.
- **Rischio di ustioni:** lasciare raffreddare la lampada prima di maneggiarla
- Non usare forza eccessiva durante l'installazione della lampada
- Le lampade devono essere spente e lasciate raffreddare almeno una volta a settimana
- Al termine della vita utile della lampada, caratterizzato da accensione e spegnimento continui o da considerevoli cambiamenti di colore o luminosità, la lampada deve essere sostituita immediatamente

Per ulteriori informazioni contattare il rappresentante di vendita locale o il sito Web all'indirizzo www.feilosylvania.com

ES

Aviso de advertencia:

- **Riesgo de electrocución:** apague la corriente antes de instalar, retirar o inspeccionar la lámpara, y evite el contacto con el agua.
- No mire fijamente a la fuente de luz.
- **Riesgo de incendio:** mantenga los materiales combustibles alejados de la lámpara.
- Para uso exclusivo en combinación con un sistema de control apropiado y con protección térmica y en luminarias cerradas con cristal delantero protector.
- Las lámparas deterioradas pueden emitir radiación peligrosa, causar lesiones, envenenamiento, incendio o daños materiales.
- Las lámparas deterioradas deben sustituirse de inmediato con precaución y desecharse de conformidad con la legislación medioambiental local.
- **Riesgo de quemaduras:** deje enfriar la lámpara antes de manipularla.
- No aplique excesiva fuerza al instalar la lámpara.
- Las lámparas deben apagarse y dejarse enfriar al menos una vez por semana.
- Al finalizar su vida útil, que se caracteriza por encendidos y apagados sucesivos de la lámpara o por cambios considerables de coloro brillo, la lámpara debe sustituirse de inmediato.

Para obtener más información, póngase en contacto con su representante de ventas local o consulte nuestro sitio web en www.feilo sylvania.com.

PT

Aviso:

- **Risco de choque eléctrico,** Desligue a energia antes de instalar, remover ou inspeccionar a lâmpada e proteja-a do contacto com a água
- Não olhe para a fonte de luz
- **Risco de incêndio,** mantenha os materiais combustíveis longe da lâmpada
- Só pode ser utilizado em conjunto com um controlador de controlo térmico protegido apropriado e equipamento com invólucro apropriado com vidro frontal protector
- As lâmpadas danificadas podem emitir radiação perigosa, causar lesões, envenenamento, incêndio ou danos na propriedade
- As lâmpadas danificadas devem ser imediatamente substituídas com cuidado e eliminadas de acordo com a legislação ambiental local
- **Risco de queimadura,** deixa a lâmpada arrefecer antes de a manusear
- Não exerça força excessiva ao instalar a lâmpada
- As lâmpadas devem estar desligadas e deverão arrefecer, pelo menos, uma vez por semana
- No final da vida útil da lâmpada - caracterizada pela ligação e desligamento temporários da lâmpada ou por mudanças consideráveis da cor ou luminosidade - a mesma deverá ser imediatamente substituída

Para obter mais informações, contacte o seu representante de vendas local ou consulte o nosso website, em www.feilosylvania.com

NL

Waarschuwing

- **Risico van elektrische schokken,** Schakel de stroom uit alvorens de lamp te installeren, verwijderen of inspecteren en vermijd contact met water
- Kijk niet recht in de lichtbron
- **Brandrisico,** plaats geen brandbare materialen in de buurt van de lamp
- Uitsluitend voor gebruik in combinatie met de gepaste en thermische regelballast en gepaste gesloten armatuur met beschermend glas aan voorzijde
- Beschadigde lampen kunnen schadelijke straling uitstralen, en letsel, vergiftiging, brand of materiële schade veroorzaken
- Beschadigde lampen moeten onmiddellijk en met de nodige voorzichtigheid vervangen worden en verwijderd worden in overeenstemming met de plaatselijke milieuwetgeving
- **Risico van brandwonden,** laat de lamp afkoelen alvorens de lamp aan te raken
- Oefen niet te veel kracht uit wanneer u de lamp installeert
- Lampen moeten minstens één keer per week uitgeschakeld worden en afkoelen
- Aan het einde van de levensduur van de lamp - gekenmerkt door periodiek aan- en uitgaan van de lamp of aanzienlijke veranderingen van de kleur of helderheid - moet de lamp onmiddellijk worden vervangen

Neem contact op met de lokale vertegenwoordiger of ga naar onze website www.feilo sylvania.com voor meer informatie.

TR

Uyarı Notu

- **Elektrik çarpması riski**, Lambanın takılmasından, çıkarılmasından veya denetlenmesinden önce gücü kapatın ve suyla temas etmesine karşı koruyun
- Işık kaynağına direk bakmayın
- **Yangın riski,** tutuşabilen malzemeleri lambadan uzak tutun
- Sadece uygun ve termal korumaya sahip kontrol kumanda mekanizması ve koruyucu ön cam bulunan uygun kapalı tesisatla birlikte kullanım içindir
- Hasarlı lambalar tehlikeli radyasyon yayabilir, yaralanmaya, zehirlenmeye, yangına veya malın hasar görmesine sebep olabilir
- Hasarlı lambaların dikkatli bir şekilde derhal değiştirilmeleri ve yerel çevresel düzenlemelere göre atığa çıkarılmaları gerekir
- **Yanma riski,** kullanmadan önce lambayı soğumaya bırakın
- Lambayı takarken aşırı güç kullanmayın
- Lambaların en az hafta bir kez kapatılması ve soğumaya bırakılması gerekir
- Lambanın periyodik olarak açılması veya kapanması ile ya da renginde veya parlaklığındaki kayda değer değişikliklerle karakterize edilen kullanım ömrü tamamlandığında, lambanın derhal değiştirilmesi gerekir

Daha fazla bilgi için yerel satış temsilcinizle irtibata geçin veya www.feilosylvania.com adresindeki web sitemize başvurun

SE

Varning!

- **Risk för elektriska stötar.** Stäng av strömmen innan lampan installeras, tas bort eller inspekteras och skydda den mot vatten.
- Titta inte in i ljuskällan.
- **Risk för brand.** Håll brandfarliga material borta från lampan.
- Får endast användas tillsammans med lämplig och värmeskyddad styrutrustning och sluten armatur med skyddande frontglas.
- Skadade lampor kan avge farlig strålning och orsaka personskada, förgiftning, brand och skador på egendom.
- Skadade lampor ska bytas ut omedelbart med försiktighet och sopsorteras i enlighet med gällande miljölagstiftning.
- **Risk för brännskador.** Låt lampan svalna innan du vidrör den.
- Använd inte för stor kraft när lampan installeras.
- Släck lamporna och låt dem svalna minst en gång per vecka.
- Lampan ska bytas ut omedelbart när dess livslängd håller på att ta slut, vilket kännetecknas av att lampan släcks och tänds då och då eller att färgen eller ljusstyrkan ändras på ett märkbart sätt.

Kontakta den lokala säljrepresentanten eller besök vår webbplats på www.feilosylvania. com om du vill ha mer information.

DK

Advarselsmeddelelse

- **Risiko for elektrisk stød –** sluk for strømmen før installation, fjernelse eller undersøgelse af lampen, og beskyt den mod at komme i kontakt med vand
- Undlad at kigge direkte ind i lyskilden
- **Risiko for brand –** hold letantændelige materialer væk fra lampen
- Må kun bruges i kombination med de rette og termisk beskyttede forkoblinger og egnede lukkede armaturer med beskyttende frontglas
- Beskadigede lamper kan udsende farlig spænding, kan forårsage skade, forgiftning, brand eller beskadigelse af ejendom
- Beskadigede lamper skal straks og forsigtigt udskiftes og bortskaffes i henhold til lokale miljøbestemmelser
- **Risiko for forbrænding –** sørg for, at lampen afkøles, før du håndterer den
- Brug ikke unødvendig magt, når du monterer lampen
- Lamper bør slukkes og have tid til at afkøle mindst en gang pr. uge
- Ved afslutning af lampens levetid - hvilket kan genkendes ved at lampen periodisk tændes og slukkes, eller at der sker betragtelige ændringer af farven eller lysstyrken - bør lampen straks udskiftes

Hvis du ønsker yderligere oplysninger, skal du kontakte den lokale salgsmedarbejder eller se på vores websted på www.feilosylvania.com

FI

Varoitusilmoitus

- **Sähköiskuvaara.** Katkaise virta ennen lampun asennusta, poistamista tai tarkastamista ja suojaa vesikosketukselta.
- Älä tuijota valonlähteeseen.
- **Tulipalovaara.** Pidä tulenarat materiaalit etäällä lampusta.
- Tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan soveltuvien lämpösuojattujen liitäntälaitteiden ja soveltuvien suljettujen turvalasilla varustettujen valaisimien kanssa.
- Vahingoittuneet lamput voivat tuottaa vaarallista säteilyä tai aiheuttaa vammoja, myrkytyksen, tulipalon tai omaisuusvahinkoja.
- Vahingoittuneet lamput on vaihdettava välittömästi tarvittavat turvatoimet huomioiden ja hävittää paikallisen ympäristölainsäädännön mukaisesti.
- **Palovammavaara.** Anna lampun jäähtyä ennen käsittelyä.
- Älä käytä liiallista voimaa lampun asennuksessa.
- Lamput tulisi sammuttaa ja niiden tulisi antaa jäähtyä vähintään kerran viikossa.
- Lampun käyttöiän loppu: lamppu sammuu ja syttyy ajoittain ja värissä tai kirkkaudessa on huomattavia muutoksia. Lamppu tulisi vaihtaa välittömästi.

Saat lisätietoja ottamalla yhteyttä paikalliseen edustajaan tai tutustumalla verkkosivustoomme osoitteessa www.feilosylvania.com

EL

Προειδοποίηση

- **Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.** Διακόψτε την τροφοσία πριν από την εγκατάσταση, αφαίρεση ή επιθεώρηση του λαμπτήρα και προστατέψτε από την επαφή με το νερό.
- Μην καρφώνετε το βλέμμα σας στην πηγή φωτός.
- **Κίνδυνος φωτιάς.** Διατηρείτε τυχόν εύφλεκτα υλικά μακριά από τον λαμπτήρα.
- Για χρήση μόνο σε συνδυασμό με κατάλληλο και θερμικά προστατευμένο εξοπλισμό ελέγχου και κατάλληλη εγκατάσταση με περίβλημα με προστατευτικό γυαλί εμπρός.
- Οι κατεστραμμένοι λαμπτήρες μπορούν να εκπέμψουν επικίνδυνη ακτινοβολία, να προκαλέσουν τραυματισμό, δηλητηρίαση, φωτιά ή καταστροφή υλικών αγαθών.
- Οι κατεστραμμένοι λαμπτήρες πρέπει να αντικαθίστανται άμεσα και με προσοχή, και να απορρίπτονται σύμφωνα με την τοπική περιβαλλοντική νομοθεσία.
- **Κίνδυνος εγκαύματος.** Αφήστε τον λαμπτήρα να κρυώσει πριν τον πιάσετε.
- Μην χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη όταν εγκαθιστάτε τον λαμπτήρα.
- Οι λαμπτήρες πρέπει να σβήνουν και να κρυώνουν τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα.
- Στο τέλος της διάρκειας ζωής του - χαρακτηρίζεται από περιοδικό άναμμα και σβήσιμο του λαμπτήρα ή αισθητές αλλαγές στο χρώμα ή στη φωτεινότητα - ο λαμπτήρας πρέπει να αντικαθίσταται άμεσα.

Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο πωλήσεων ή ανατρέξτε στη διαδικτυακή τοποθεσία www. feilosylvania.com

BG

Предупредително съобщение

- **Риск от токов удар!** Изключете захранването преди монтиране, премахване или проверка на лампата и не допускайте контакт с вода.
- Не гледайте директно към източника на светлина.
- **Риск от пожар!** Не дръжте запалими материали близо до лампата.
- Да се използва само в комбинация с подходящо контролно оборудване с термална защита и подходящо затворено тяло с предпазно предно стъкло.
- Повредените лампи може да излъчват опасно лъчение, да предизвикат нараняване, отравяне, пожар или повреда на собственост.
- Повредените лампи трябва да се заменят незабавно и внимателно, след което да се изхвърлят съобразно местното законодателство относно околната среда.
- **Риск от изгаряне!** Оставете лампата да се охлади преди работа с нея.
- Не използвайте прекомерна сила при монтиране на лампата.
- Лампите трябва да се изключват и да се оставят да се охладят поне веднъж седмично.
- В края на живота на лампата – характеризира се с периодично светване и изгасване или значителни промени на цвета или яркостта на лампата – лампата трябва да се смени незабавно.

За допълнителна информация се свържете с местния търговски представител или посетете нашия уеб сайт: www.feilosylvania.com

CZ

Varování

- **Riziko úrazu elektrickým proudem:** Před montáží, demontáží nebo prohlídkou lampy vypněte napájení. Chraňte lampu před kontaktem s vodou.
- Nedívejte se přímo do světelného zdroje.
- **Riziko požáru:** Udržujte hořlavé materiály dále od lampy.
- Používejte pouze společně s vhodným a tepelně chráněným ovládacím ústrojím a vhodným uzavřeným držákem s ochranným předním sklem.
- Poškozené lampy mohou produkovat nebezpečné záření, které může zapříčinit poranění či otravy osob, požáry nebo škody na majetku.
- Poškozené lampy je nutné neprodleně opatrným způsobem vyměnit a zlikvidovat dle místních předpisů pro ochranu životního prostředí.
- **Riziko popálení:** Nechte lampu před manipulací vychladnout.
- Při montáži lampy nepoužívejte nadměrnou sílu.
- Lampy je třeba nejméně jednou týdně vypnout a nechat vychladnout.
- Na konci životnosti, který lze rozpoznat pravidelným rozsvěcováním a zhasínáním nebo výraznými změnami v barvě či jasu světla, je třeba lampu neprodleně vyměnit.

Další informace získáte u místního prodejce nebo na našich webových stránkách na adrese www.feilosylvania.com

Document Number: 890405

FEILO SYLVANIA EUROPE LTD.
AVIS WAY, NEWHAVEN, EAST SUSSEX, BN9 0ED, UK
www.feilosylvania.com

SYLVANIA

EE

Hoiatus

- **Elektrilöögioht.** Enne pirni paigaldamist, eemaldamist või kontrollimist lülitage vool välja ja vältige pirni kokkupuudet veega.
- Ärge vaadake otse valgusallikasse.
- **Tuleoht.** Hoidke kergestisüttivad materjalid pirnist eemal.
- Kasutamiseks ainult koos sobiva kuumuskindla süüteseadmega ja sobiva fikseeritud kaitsva esiklaasiga.
- Kahjustatud pirnid võivad eraldada ohtlikku kiirgust, põhjustada vigastusi, mürgistust, tulekahju või varalist kahju.
- Kahjustatud pirnid tuleb kohe ettevaatlikult asendada ja kõrvaldada kohalike keskkonnaalaste õigusaktide kohaselt.
- **Põletusoht.** Enne käsitsemist laske pirnil jahtuda.
- Pirni paigaldamisel ärge rakendage ülemäärast jõudu.
- Pirnid tuleks välja lülitada ja neil tuleks lasta jahtuda vähemalt korra nädalas.
- Pirni tööea lõppedes (seda iseloomustab pirni perioodiline sisse- ja väljalülitumine ning värvi või ereduse muutus) tuleks pirn kohe välja vahetada.

Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku müügiesindajaga või vaadake meie veebisaiti www.feilosylvania.com

HU

Figyelmeztetés

- **Áramütés veszélye:** a lámpa felszerelése, leszerelése és vizsgálata előtt kapcsolja le az áramellátást, és védje a vízzel való érintkezéstől
- Ne nézzen huzamosabb ideig a fényforrásba
- **Tűzveszély:** az éghető anyagokat tartsa távol a lámpától
- Kizárólag megfelelő, termikusan védett vezérlőberendezéssel, illetve megfelelő, védő előtétüveggel ellátott, zárt armatúrával együtt használható
- A sérült lámpák veszélyes sugárzást bocsáthatnak ki, sérülést, mérgezést, tüzet és anyagi kárt okozhatnak
- A sérült lámpákat azonnal, fokozott óvatossággal ki kell cserélni, illetve a helyi környezetvédelmi jogszabályok szerint kell ártalmatlanítani
- **Égési sérülés veszélye:** hagyja lehűlni a lámpát, mielőtt kézzel megérintené
- A lámpa telepítésekor ne fejtsen ki túl nagy erőt
- A lámpákat legalább hetente egyszer le kell kapcsolni, és hagyni kell kihűlni
- A lámpa élettartama végén – amikor a lámpa bizonyos időközönként ki- vagy bekapcsolódik, illetve jelentős színbeli vagy fényességbeli változások érzékelhetők – a lámpát azonnal ki kell cserélni

További információért kérjük, forduljon a helyi értékesítési képviselethez, vagy keresse fel webhelyünket a www.feilosylvania.com címen

LV

Brīdinājums

- **Elektriskās strāvas trieciena risks.** Pirms lampas uzstādīšanas, noņemšanas vai pārbaudes izslēdziet strāvas padevi. Nepieļaujiet saskari ar ūdeni.
- Neskatieties ilgstoši uz gaismas avotu.
- **Uzliesmošanas risks.** Neglabājiet lampas tuvumā uzliesmojošus priekšmetus.
- Lietojiet tikai kopā ar atbilstošu vadības ierīci, kam ir nepieciešama termiskā aizsardzība, un piemērotu stiprinājumu ar priekšējo aizsargstiklu (ietverts komplektācijā).
- Bojātas lampas var izdalīt bīstamu starojumu, izraisīt savainojumu, saindēšanos, uzliesmošanos vai īpašuma bojājumus.
- Bojātas lampas ir nekavējoties jānomaina. Rīkojieties piesardzīgi. Utilizējiet atbilstoši vietējiem tiesību aktiem par apkārtējo vidi.
- **Apdeguma risks.** Pirms rīkoties, uzgaidiet, līdz lampa atdzisīs.
- Nepiemērojiet pārmērīgu spēku, uzstādot lampu.
- Vismaz reizi nedēļā lampas ir jāizslēdz un jāuzgaida, līdz tās atdzisīs.
- Lampas darbmūža beigās (ko norāda lampas periodiskā ieslēgšanās un izslēgšanās, kā arī gaismas krāsas vai spilgtuma ievērojamās izmaiņas) tā ir nekavējoties jānomaina.

Lai iegūtu papildinformāciju, sazinieties ar vietējo tirdzniecības pārstāvi vai skatiet vietni www.feilosylvania.com

LT

Įspėjamasis pranešimas

- **Elektros smūgio pavojus.** Prieš montuodami, išimdami ar tikrindami lempą, išjunkite maitinimą ir saugokite, kad ant jos nepatektų vandens.
- Nežiūrėkite į šviesos šaltinį.
- **Gaisro pavojus.** Degias medžiagas laikykite atokiai nuo lempos.
- Galima naudoti tik kartu su atitinkamu ir nuo šilumos apsaugotu valdymo įtaisu ir tinkama uždara įranga su apsauginiu priekiniu stiklu.
- Pažeistos lempos gali skleisti pavojingus spindulius, dėl jų galima susižaloti, apsinuodyti, taip pat galimas gaisro arba turto apgadinimo pavojus.
- Pažeistas lempas būtina nedelsiant atsargiai pakeisti ir išmesti laikantis vietinių aplinkosaugos įstatymų.
- **Nusideginimo pavojus.** Prieš liesdami lempą, palaukite, kol ji atvės.
- Montuodami lempą, nenaudokite pernelyg didelės jėgos.
- Bent kartą per savaitę lempas reikia išjungti ir leisti joms atvėsti.
- Pasibaigus lempos naudojimo laikui, kuris nustatomas pagal jos įjungimo ir išjungimo periodiškumą bei pagal žymius spalvos ir šviesumo pokyčius, lempą reikia nedelsiant pakeisti.

Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į vietos pardavimo atstovą arba apsilankykite mūsų svetainėje adresu www.feilosylvania.com

RO

Notificare de avertizare

- **Risc de electrocutare,** opriți alimentarea înainte de montarea, demontarea sau inspecția lămpii și feriți-o de contactul cu apa
- Nu priviți fix către sursa de lumină
- **Risc de incendiu,** țineți materialele inflamabile la distanță de lampă
- A se utiliza doar împreună cu echipamente de control corespunzătoare, protejate termic, și cu dispozitive de fixare capsulate adecvate cu sticlă de protecție frontală
- Lămpile avariate pot emite radiații periculoase, pot cauza vătămări, intoxicații, incendii sau deteriorarea proprietății
- Lămpile avariate trebuie înlocuite imediat cu atenție și trebuie eliminate în conformitate cu legislația de mediu locală
- **Risc de arsuri,** lăsați lampa să se răcească înainte de a o manipula
- Nu utilizați o forță excesivă atunci când montați lampa
- Lămpile trebuie oprite și trebuie lăsate să se răcească cel puțin o dată pe săptămână
- La finalul duratei de viață - caracterizată de oprirea și pornirea periodică a lămpii sau de modificarea considerabilă a culorii sau strălucirii - lampa trebuie înlocuită imediat

Pentru informații suplimentare, contactați reprezentantul de vânzări local sau consultați site-ul nostru web www.feilosylvania.com

SK

Upozornenie

- **Riziko zásahu elektrickým prúdom –** pred inštaláciou, odstránením alebo kontrolou žiarivky vypnite napájanie a zabráňte kontaktu s vodou.
- Nedívajte sa do svetelného zdroja.
- **Riziko požiaru –** horľavé materiály udržiavajte ďalej od lampy.
- Smie sa používať len v kombinácii s primeraným a tepelne chráneným ovládacím zariadením a vhodným uzavretým telesom s ochranným predným sklom.
- Poškodené žiarivky môžu vyžarovať nebezpečné žiarenie, spôsobiť poranenie, otravu, požiar alebo škodu na majetku.
- Poškodené žiarivky by sa mali hneď opatrne vymeniť a zlikvidovať podľa miestnych právnych predpisov v oblasti životného prostredia.
- **Riziko popálenia –** pred manipuláciou so žiarivkou ju nechajte vychladnúť.
- Pri inštalácii žiarivky nepoužívajte nadmernú silu.
- Žiarivky by sa mali vypnúť a nechať vychladnúť aspoň jedenkrát za týždeň.
- Na konci životnosti žiarivky, ktorý charakterizuje pravidelné zhasínanie a zasvecovanie žiarivky alebo výrazná zmena jej sfarbenia či jasu, by sa žiarivka mala hneď vymeniť.

Ďalšie informácie vám poskytnú miestni zástupcovia predaja alebo ich nájdete na našej webovej stránke www.feilosylvania.com

SI

Opozorilo

- **Nevarnost električnega udara,** Pred namestitvijo, odstranjevanjem ali pregledom svetilke izklopite napajanje in preprečite stik z vodo
- Ne glejte neposredno v vir svetlobe
- **Nevarnost požara,** vnetljive snovi hranite stran od svetilke
- Uporablja naj se samo v kombinaciji s primerno opremo za nadzor, zaščiteno pred toplotnimi vplivi, ter ustreznim zaprtim ogrodjem z zaščitnim steklom na sprednji strani
- Poškodovane svetilke lahko oddajajo nevarno sevanje, lahko povzročijo poškodbe, zastrupitev, požar ali škodo na lastnini
- Poškodovane svetilke morate takoj previdno zamenjati in odstraniti v skladu z lokalnimi okoljskimi predpisi
- **Nevarnost opeklin,** pred ravnanjem s svetilko počakajte, da se ohladi
- Pri nameščanju svetilke ne uporabljajte prekomerne sile
- Svetilke morate vsaj enkrat tedensko izklopiti in pustiti, da se ohladijo
- Na koncu življenjske dobe svetilke – ko se svetilka občasno prižiga in ugaša ali ko pride do bistvenih sprememb barve ali svetlosti – morate svetilko takoj zamenjati

Več informacij dobite pri lokalnem prodajnem predstavniku ali na našem spletnem mestu na naslovu www.feilosylvania.com

PL

Ostrzeżenie

- **Ryzyko porażenia prądem,** wyłączyć zasilanie przed montażem, usunięciem lub kontrolą żarówek oraz chronić przed kontaktem z wodą
- Nie wpatrywać się w źródło światła
- **Ryzyko pożaru,** przechowywać materiały palne z daleka od lamp
- Wyłącznie do użycia razem z odpowiednim osprzętem sterującym wyposażonym w ochronę termiczną oraz właściwymi oprawami zamkniętymi z ochronnym szkłem z przodu
- Uszkodzone żarówki mogą emitować niebezpieczne promieniowanie, które może być przyczyną urazów, zatruć, pożaru lub strat materialnych
- Uszkodzone żarówki należy natychmiast ostrożnie wymienić i zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska
- **Ryzyko oparzenia,** poczekać na wystygnięcie żarówek przed ich obsługą
- Nie stosować nadmiernej siły podczas montowania żarówki
- Żarówki należy wyłączać i umożliwić ich wystygnięcie co najmniej raz w tygodniu
- Pod koniec okresu eksploatacji — żarówki zaczynają okresowo włączać się i wyłączać albo znacząco zmienia się kolor lub jasność światła — należy natychmiast wymienić żarówki

Więcej informacji można uzyskać w lokalnych biurach sprzedaży lub na stronie internetowej www.feilosylvania.com

AR

تحذيرات

- **خطر التعرض لصدمة كهربية،** افصل التيار الكهربي قبل تركيب المصباح، أو نزعه، أو فحصه، واحرص على عدم ملامسته للماء
- لا تحدق في مصدر الضوء
- **خطر اندلاع الحرائق،** احتفظ بالمواد القابلة للاشتعال بعيدًا عن المصباح
- يُستخدَم فقط مع ترس تحكم مناسب ويتمتع بحماية حرارية، وأداة تثبيت مغلقة مناسبة مزودة بزجاج أمامي واق
- يمكن أن تنبعث من المصابيح التالفة إشعاعًا خطيرًا، وقد تتسبب في إصابة، أو تسمم، أو حريق، أو تلف بالمنشأة
- يجب استبدال المصابيح التالفة على الفور مع توخي الحذر، والتخلص منها وفقًا للتشريع المحلي الخاص بالبيئة
- **خطر التعرض لحروق،** دع المصباح يبرد قبل الإمساك به
- لا تفرط في استخدام القوة عند تركيب المصباح
- يجب إطفاء المصابيح وتركها تبرد مدة أسبوع على الأقل
- في نهاية العمر الافتراضي للمصباح - التي تتسم بإضاءة المصباح وانطفائه على نحو متكرر أو حدوث تغيرات كبيرة في اللون أو السطوع - يجب استبدال المصباح على الفور

لمزيد من المعلومات، يُرجَى الاتصال بمندوب المبيعات المحلي أو زيارة موقعنا الإلكتروني على العنوان التالي www.feilosylvania.com

HR

Upozorenje

- **Opasnost od strujnog udara,** isključite napajanje prije montaže, uklanjanja ili pregleda žarulje te je zaštitite od kontakta s vodom
- Ne gledajte izravno u izvor svjetlosti
- **Opasnost od požara,** zapaljive materijale držite dalje od žarulje
- Upotrebljavajte samo s odgovarajućom, toplinski zaštićenom kontrolnom opremom i prikladnim zatvorenim montažnim sklopom sa zaštitnim prednjim staklom
- Oštećene žarulje mogu emitirati opasno zračenje te uzrokovati ozljede, trovanje, požar ili štetu na imovini
- Oštećene žarulje moraju se odmah oprezno zamijeniti te odložiti u skladu sa zakonima o zaštiti okoliša
- **Opasnost od opeklina,** prije rukovanja žaruljom ostavite je da se ohladi
- Nemojte primjenjivati pretjeranu silu prilikom montaže žarulje
- Žarulje je potrebno isključiti i ostaviti ih da se ohlade barem jednom tjedno
- Na kraju vijeka trajanja žarulje – koji je prepoznatljiv po periodičkom uključivanju i isključivanju žarulje ili znatnim promjenama boje ili svjetline – žarulja se odmah mora zamijeniti

Za više informacija obratite se svojem lokalnom prodajnom predstavniku ili posjetite naše web-mjesto na www.feilosylvania.com

MT

Avviż ta' Twissija

- **Riskju ta' xokk elettriku,** ltfi d-dawl qabel l-installazzjoni, it-tneħħija jew l-ispezzjoni tal-lampa u ara li ma jkunx hemm kuntatt mal-ilma
- Toqgħodx tħares fit-tul lejn is-sors ta' dawl
- **Riskju ta' nar,** żomm il-materjali kombustibbli 'l bogħod mil-lampa
- Għandha tintuża biss ma' tagħmir ta' kontroll bi protezzjoni termali u muntaġġ magħluq xieraq bi ħġieġa ta' quddiem bħala protezzjoni
- Il-lampi bi ħsara jistgħu jitfgħu radjazzjoni perikoluża, jistgħu jikkawżaw korriment, ivvelenar, nar jew ħsara lill-proprjetà
- Il-lampi bi ħsara għandhom jiġu sostitwiti minnufih b'attenzjoni u jintremew skont il-leġiżlazzjoni ambjentali lokali
- **Riskju ta' nar,** ħalli l-lampa tiksaħ qabel ma tmissha
- Tużax saħħa eċċessiva meta tinstalla l-lampa
- Il-lampi għandhom jintfew u jitħallew jiksħu tal-anqas darba f'ġimgħa
- Fi tmiem il-ħajja tal-lampa - li jkun ikkaratterizzat minn perjodi fejn il-lampa toqgħod tintefa u tixgħel jew bidliet konsiderevoli fil-kulur jew il-luminożità tagħha - il-lampa għandha tiġi ssostitwita minnufih

Għal aktar informazzjoni jekk jogħġobk ikkuntattja lir-rappreżentanti tal-bejgħ lokali tiegħek jew ikkonsulta l-websajt tagħna fuq www.feilosylvania.com

IE

Fógra Rabhaidh

- **Baol turrainge leictrí,** múchtar an chumhacht sula bhfeistítear, sula mbaintear nó sula scrúdaítear an lampa agus ná ligtear dó teagmháil le huisce
- Ná stántar ar an solasfhoinse
- **Baol dóiteáin,** coinnítear ábhair inloiscthe amach ón lampa
- Ná húsáidtear an lampa ach le riailghiar oiriúnach atá cosanta go teirmeach agus le daingneán iata oiriúnach a bhfuil gloine chosanta thosaigh aige
- D'fhéadfadh lampaí damáistithe radaíocht dhíobhálach a astú agus bheith ina gcúis le gortú, le nimhiú, nó le dochar do mhaoin
- Athsholáthraítear lampaí damáistithe go cúramach ar an bpointe agus diúscraítear de réir na reachtaíochta timpeallachta is infheidhme iad
- **Baol dó,** ná láimhsítear an lampa go dtí go mbeidh sé dulta chun fuaire
- Ná húsáidtear an iomarca nirt agus an lampa á fheistiú
- Is cóir lampaí a mhúchadh agus deis a thabhairt dóibh dul chun fuaire uair sa tseachtain ar a laghad
- Athsholáthraítear an lampa ar an bpointe nuair a thagann a shaolré chun críche - .i. nuair a thosaíonn an lampa ag múchadh ó am go chéile nó nuair a thugtar faoi deara athrú suntasach ar dhath nó ar ghile an lampa

Le haghaidh tuilleadh eolais déantar teagmháil leis an ionadaí díolacháin i do cheantarsa nó tugtar cuairt ar ár láithreán Gréasáin ag www.feilosylvania.com

RU

Предупреждение

- **Риск поражения электрическим током.** Прежде чем устанавливать лампу, выключите электропитание, устраните влагу или проверьте и защитите лампу от соприкосновения с водой
- Никогда не смотрите пристально на источник света
- **Риск пожара.** Держите воспламеняющиеся материалы подальше от лампы
- Может использоваться только с соответствующим и теплозащищенным ПРА и подходящим закрытым светильником с защитным передним стеклом
- Поврежденные лампы могут испускать опасное излучение, стать причиной травматизма, отравления, пожара или повреждения имущества
- Поврежденные лампы должны быть немедленно и осторожно заменены и утилизированы в соответствии с местным природоохранным законодательством
- **Риск ожога.** Перед использованием дайте лампе остыть
- Не прилагайте чрезмерных усилий при установке лампы
- Хотя бы раз в неделю необходимо выключить лампу и позволить ей остыть
- По завершении срока службы лампы — характеризуется тем, что лампа начинает периодически мигать или значительно изменять цвет и яркость — лампа должна быть немедленно заменена

Лампа электрическая для освещения. W-Мощность(Вт), V-Напряжение(В). Тип Цоколя на упаковке. Хранить в сухом месте. Не разбивать. Содержит ртуть. Осколки ламп собирать без пылесоса, убирая в двойной ПЭ пакет. Утилизировать согласно действующего регламента (информация в местных органах самоуправления). Дата изготовления закодирована на колбе лампы, за информацией обратитесь в представительство производителя info.ru@havells-sylvania.com. 127006, Москва, Долгоруковская 4, стр3. Представительство Havells-Sylvania Germany GmbH. Сайт прозводителя www.feilosylvania.com

UA

Попередження!

- **Небезпека ураження електричним струмом.** Вимкніть живлення перед монтажем, вийманням або оглядом лампи та уникайте контакту з водою.
- Не дивіться на джерело світла.
- **Небезпека займання.** Тримайте займисті матеріали подалі від лампи.
- Використовувати тільки разом із відповідним та термічно захищеним ПРА, а також із відповідними закритими затискачами із захисним переднім склом.
- Пошкоджені лампи можуть мати небезпечне випромінювання та бути причиною травмування, отруєння, займання або пошкодження майна.
- Пошкоджені лампи слід негайно і обережно замінювати та утилізувати відповідно до місцевого екологічного законодавства.
- **Небезпека опіків.** Перед оглядом зачекайте, доки лампа не охолоне.
- Під час монтажу лампи не докладайте надмірних зусиль.
- Лампи слід вимикати та давати їм охолонути принаймні раз на тиждень.
- Після завершення терміну використання лампи (якщо лампа періодично вмикається і вимикається або за значних змін кольору або яскравості) її слід негайно замінити.

Для отримання додаткової інформації зверніть до місцевого торгового представника або завітайте на наш веб-сайт за адресою www.feilosylvania.com

FEILO SYLVANIA EUROPE LTD.
AVIS WAY, NEWHAVEN, EAST SUSSEX, BN9 0ED, UK
www.feilosylvania.com